INHALTSVERZEICHNIS

Teil I 9

CHRISTINE FELBECK, CLAUDIA HAMMERSCHMIDT, ANDRE KLUMP & JOHANNES KRAMER
America Romana: Perspektiven der Forschung 9

ALEX DEMEULENAERE
Identität und Differenz in der Eroberung Amerikas 21

CLAUDIA HAMMERSCHMIDT
Miradas entrecruzadas oder Lateinamerika zwischen Identitätssuche und intertextuellem Diskurs 35

HANS-JOSEF NIEDEREHE
Im Wilden Westen der Romania: Die Missionare und das Studium der Algonkin- und Maya-Sprachen 61

ANDRE KLUMP
Die Universidad Santo Tomás de Aquino: Geschichte, Profil und Entwicklung der ersten Universität der Neuen Welt 79

LIDIA BECKER
Ausdrucksformen des sprachlichen Nationalismus in Argentinien, Katalonien und Galicien im 19. Jahrhundert 93

JOHANNES KRAMER
Die iberoromanische Kreolsprache Papiamento auf Aruba, Bonaire und Curaçao 107

KARL HÖLZ
Lustorte der grünen Hölle. Männliche Zivilisationsphantasien in der Selvaliteratur bei Rómulo Gallegos und José Eustasio Rivera 135

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/1013044347

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

HENRY THORAU
Propaganda und Protest: Das politische Theater Brasiliens von den 1950er bis zu den 1970er Jahren 159

CHRISTINE FELBECK
Écriture postmigrante et transculturelle – (Familien-)Dramatische Spurensuche in Wajdi Mouawads *Incendies* 195

BEATRICE BAGOLA
Zur Geschichte der italienischen Immigration und Integration in Montréal 223

Teil II **271**

TOBIAS WILDNER
Prefacio 271

MARIO GOLOBOFF
Escribir en la Argentina 275

CARLOS GAMERRO
„Nadie sabía": desaparecedores y testigos mudos 283

TOBIAS WILDNER
„Traducir es traicionar": Sobre la traducción en *El intérprete* de Néstor Ponce 293

NÉSTOR PONCE
Notas para escribir la escritura (acerca de *El intérprete*) 301